

**Iris Peng**  
**Theme 2 Job description**

Simplified character

访问者	好，刚才您说的您读的是艺术史方面的，可不可以请您特别描述一下您的研究内容跟专长。
受访者	<p>艺术史呢，其实是用图像来研究人和过往的历史，就和我们普通所学的历史不一样，因为我们一直以为历史是用文字书写的，但是艺术史的功能呢，是借由图像如何地被绘画出来、被纪录下来，或者是物品如何被制作出来、如何被使用，来告诉我们一些，不曾在文字当中出现的，关于人类过往的纪录，所以就是艺术史最大的特征。</p> <p>但是我个人的特长，又可以再细化。我是做中国近现代艺术史，尤其对于性别研究，女性作为作家、作为艺术赞助人的角色特别感兴趣。另外一方面，我的另一个研究的领域是中国陶瓷史，我研究的是陶瓷在中国历史上制作的历史，尤其是在近现代它怎么样地工业化还有国际化，所以这是我的两个研究方向。</p>
访问者	听起来您的研究专长非常有意思，特别是针对中国近现代女性的角色还有陶瓷方面的，那能不能请您介绍一下您最近比较关注的题目是跟什么有关的呢？
受访者	<p>我的书稿正在最后的审查阶段，这本书的主题是中国近代史上最后一个有权利的女性，她的名字叫做慈禧太后，是清朝最后一个摄政的皇太后，她在位四十年，在这个期间，作为一个艺术赞助人，她订制了非常多的艺术品，甚至我们现在大家所熟悉的颐和园和紫禁城里面的陈设跟装饰，大部分都是经过她批准的，或者由她来发饷的，所以她是一个非常重要的人物，因为以往呢我们只留意到她政治上面的角色跟争议，可是我们不曾真正地理解过，她其实在中国宫廷艺术的最后一页、最后一章里面，也有一个很重要的地位，所以这是我目前正在结束的一个计画。但是呢，就像我刚才跟您提到的，另外的研究方面是有关于陶瓷史，所以我也同时在著手进行一个计画，就是这个计画很有意思的是：我在讨论十九世纪的时候，当西方的工艺美术界开始出现艺术家、陶艺家开始出现个人工作室，把陶瓷制做当成一门艺术，这个重要的时刻，中国的陶瓷给他们什么样的启发跟互动，所以这是另外一个。</p>

访问者	<p>嗯，听起来好像您最近的研究非常有意思，因为您讨论的是慈禧太后，大部分的人都对中国近现代历史比较了解的，就像您刚才说的，就只针对她在历史上的、在政治上面的影响，好像不特别讨论她在宫廷艺术上面，比较多的影响力，还有陶瓷方面，西方跟中国有一些不同的交流和比较。</p>
-----	--

#### Traditional character

訪問者	<p>好，剛才您說的您讀的是藝術史方面的，可不可以請您特別描述一下您的研究內容跟專長。</p>
受訪者	<p>藝術史呢，其實是用圖像來研究人和過往的歷史，就和我們普通所學的歷史不一樣，因為我們一直以為歷史是用文字書寫的，但是藝術史的功能呢，是藉由圖像如何地被繪畫出來、被紀錄下來，或者是物品如何被製做出來、如何被使用，來告訴我們一些，不曾在文字當中出現的，關於人類過往的紀錄，所以就是藝術史最大的特徵。</p> <p>但是我個人的特長，又可以再細化。我是做中國近現代藝術史，尤其對於性別研究，女性作為作家、作為藝術贊助人的角色特別感興趣。另外一方面，我的另一個研究的領域是中國陶瓷史，我研究的是陶瓷在中國歷史上製做的歷史，尤其是在近現代它怎麼樣地工業化還有國際化，所以這是我的兩個研究方向。</p>
訪問者	<p>聽起來您的研究專長非常有意思，特別是針對中國近現代女性的角色還有陶瓷方面的，那能不能請您介紹一下您最近比較關注的題目是跟什麼有關的呢？</p>
受訪者	<p>我的書稿正在最後的審查階段，這本書的主題是中國近代史上最後一個有權力的女性，她的名字叫做慈禧太后，是清朝最後一個攝政的皇太后，她在位四十年，在這個期間，作為一個藝術贊助人，她訂製了非常多的藝術品，甚至我們現在大家所熟悉的頤和園和紫禁城裡面的陳設跟裝飾，大部分都是經過她批准的，或者由她來發餉的，所以她是一個非常重要的人物，因為以往呢我們只留意到她政治上面的角色跟爭議，可是我們不曾真正地理解過，她其實在中國宮廷藝術的最後一頁、最後一章裡面，也有一個很重要的地位，所以這是我目前正在結束的一個計畫。但是呢，就像我剛才跟您提到的，另外的研究方面是有關於陶瓷史，所以我也同時在著手進行一個計畫，就是這個計畫很有意思的是：我在討論十九世紀的時候，當西方的工藝美術界開始</p>

	<p>出現藝術家、陶藝家開始出現個人工作室，把陶瓷製作當成一門藝術，這個重要的時刻，中國的陶瓷給他們什麼樣的啟發跟互動，所以這是另外一個。</p>
訪問者	<p>嗯，聽起來好像您最近的研究非常有意思，因為您討論的是慈禧太后，大部分的人都對中國近現代歷史比較了解的，就像您剛才說的，就只針對她在歷史上面的、在政治上面的影響，好像不特別討論她在宮廷藝術上面，比較多的影響力，還有陶瓷方面，西方跟中國有一些不同的交流和比較。</p>